

## 〈解答〉

- ① 1 ① [例] What do you have in your hand?  
 ② [例] The word is the most important for me.
- 2 ① カ ② ウ
- 3 ㉞ gave me a nice word  
 ㉟ why will your father be glad

配点 2は各1点, 他は各2点 10点満点

## 〈解説〉

## ① 〈対話文和訳〉

栄子：こんにちは，ボブ。① あなたは手に何を持っているのですか。

ボブ：ああ，栄子。これは DVD です。昨夜，サムライ映画を見たんです。

栄子：あなたはほんとうにそれが好きね。どうして？

ボブ：サムライの身のこなしはわくわくすると思うよ。サムライみたいになりたくて，  
 ぼくは剣道のけいこを始めたんだ。

栄子：まあ，あなたは剣道をけいこするのね。オーストラリアにいたときにそれを始めたの？

ボブ：はい。① 3年前にそれを始めました。

栄子：あなたの国では，剣道は人気があるの？

ボブ：いいえ。でも，ぼくの町に日本人の剣道の先生がいたので，ぼくはそれをする  
 ことができたのです。ぼくは彼の道場で剣道を習いました。② 彼はぼくにすてきな  
 言葉をくれました。

栄子：それは何ですか。

ボブ：けいこすることは，強くなるための最善のこと。③ その言葉はぼくにとっていち  
 ばん大事です。

栄子：おもしろいですね。私の父はとても喜ぶでしょう。

ボブ：④ 栄子，どうしてあなたのお父さんは喜ぶのですか。

栄子：彼も剣道をけいこするからです。

ボブ：なるほど。あなたのお父さんも剣道が大好きなのですか？

栄子：はい。彼も剣道が大好きです。

ボブ：すばらしい！ ぼくは彼と剣道について話すことはできますか？ ぼくをお父さ  
 んに紹介してくれませんか。

栄子：⑤ もちろん。 彼もうれしいでしょう。

## 1 〈英作文〉

英作文の解きかたを確認しよう。まず，日本語をよく読んで，以下のポイントを押さえよう。

① 「文の種類」を判断する。  
→ (肯定文, 疑問文, 否定文, 命令文など)

② 「時制」を判断する。  
→ (現在, 過去, 未来の文など)

③ 「主語」と「(助) 動詞」を判断する。  
このあとに, 必要があれば, 疑問詞や, 修飾語句などを付け加える。  
慣れないうちは, 文頭から書こうとせずに, 分かるところから書くようにしよう。

A 「あなたは手に何を持っているのですか」

① 疑問文: ~ですか

② 時制: 現在

③ 主語: あなた

動詞: 持っている

主語は you。動詞は「持っている」= have を使う。「何を」は, 疑問詞 what を使う。「~ののですか」という一般動詞の疑問文なので, do you ~? の形にして, 文頭に What を置く。「手に」は in your hand とする。

まとめると,

→ What do you have in your hand?

となる。

B 「その言葉はぼくにとっていちばん大事です」

① 肯定文: ~です

② 時制: 現在

③ 主語: それ

動詞: ~である

「いちばん大事」は, 形容詞 important の最上級で表す。important は the most を付けて最上級にする。「ぼくにとって」for me を続ける。

まとめると,

→ The word is the most important for me.

となる。

## 2 〈空所補充〉

① 空所の直前で栄子は「オーストラリアにいたときにそれを始めたの?」とたずねており, ボブはそれに対して「はい」と答えていることから, カ「3年前にそれを始めました」と言ったとするとつながる。ア「ぼくは日本でそれを習い始めました」オ「ぼくはそこではそれをけいこしませんでした」は, 適当ではない。

② 直前でボブは栄子に「ぼくをお父さんに紹介してくれませんか」と依頼をしている。それに対して栄子は, ウ「もちろん, いいですよ」と答えたとするとつながる。

## 3 〈整序〉

㊦ He 【gave me a nice word】.

「彼はぼくにすてきな言葉をくれました」という意味。〈give + (人) + (もの)〉の形。

・〈give + (人) + (もの)〉「(人)に(もの)をあげる」

① Eiko, 【 why will your father be glad 】?

「(栄子,) どうしてあなたのお父さんは喜ぶのですか」という意味。